

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**  
**коллегии палаты по патентным спорам**  
**по результатам рассмотрения ☒ возражения ☐ заявления**

Коллегия Палаты по патентным спорам в порядке, установленном пунктом 3 статьи 1248 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 № 4520, рассмотрела возражение от 09.04.2014, поданное Обществом с ограниченной ответственностью «Ангелис», Санкт-Петербург (далее – заявитель), на решение Федеральной службы по интеллектуальной собственности об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке № 2012707630, при этом установила следующее.

Обозначение по заявке № 2012707630 с приоритетом от 15.03.2012 было заявлено на государственную регистрацию в качестве товарного знака на имя заявителя в отношении товаров 25 и услуг 35, 42 классов МКТУ.

Согласно материалам заявки заявленное обозначение представляет собой комбинированное обозначение, в состав которого входят изображение скрещенных крыльев и словесный элемент «EVO ANGELIS», выполненный буквами латинского алфавита.

Федеральной службой по интеллектуальной собственности было принято решение от 10.01.2014 об отказе в государственной регистрации товарного знака, мотивированное в заключении по результатам экспертизы несоответствием заявленного обозначения требованиям пункта 3 и 6 статьи 1483 Кодекса.

В заключении по результатам экспертизы отмечено, что заявленное обозначение способно ввести в заблуждение потребителя относительно места производства товаров и места нахождения их изготовителя, поскольку оно выполнено в латинице, а заявителем является российская компания.

В данном заключении также указано, что заявленное обозначение сходно до степени смешения в отношении однородных товаров 25 и услуг 35 классов МКТУ со знаками по международным регистрациям №№ 814053 («D ANGELIS»), 570529 и 1071931 («ANGELS»), правовая охрана которым предоставлена на территории Российской Федерации на имя других лиц и имеющими более ранний приоритет.

Вывод экспертизы о сходстве знаков основан на фонетическом критерии сходства сравниваемых обозначений.

В Палату по патентным спорам поступило возражение от 09.04.2014, в котором заявитель выразил несогласие с решением Роспатента от 10.01.2014. Доводы возражения сводятся к следующему:

- 1) словосочетание «EVO ANGELIS» является фантазийным, в силу чего оно никак не может характеризовать товары, не содержит каких-либо сведений об их изготовителе и, следовательно, не способно ввести в заблуждение потребителя относительно товаров и их изготовителя;
- 2) заявленное обозначение не содержит каких-либо элементов, которые могли бы быть восприняты как указание на тот или иной географический объект (конкретную страну);
- 3) выполненные с использованием букв латинского алфавита товарные знаки российских юридических лиц весьма распространены, и потребитель хорошо осведомлен о том, что такие знаки могут принадлежать российским лицам;
- 4) срок действия международной регистрации знака № 814053 («D ANGELIS») истек 03.10.2013 и не был продлен его правообладателем, в силу чего данный противопоставленный знак не препятствует регистрации заявленного обозначения в качестве товарного знака;
- 5) заявленное обозначение и противопоставленные знаки по международным регистрациям №№ 570529 и 1071931 («ANGELS») не являются сходными по фонетическому критерию сходства сравниваемых обозначений, так как они различаются количеством слов, слогов, звуков и составом звуков;

- 6) заявленное обозначение и противопоставленные знаки по международным регистрациям №№ 570529 и 1071931 («ANGELS») не являются сходными по графическому критерию сходства сравниваемых обозначений, так как они производят разное общее зрительное впечатление, обусловленное разным цветовым исполнением, количеством слов, букв и составом букв, а также имеют совершенно разную композицию;
- 7) заявленное обозначение и противопоставленные знаки по международным регистрациям №№ 570529 и 1071931 («ANGELS») не являются сходными по семантическому критерию сходства сравниваемых обозначений, так как словосочетание «EVO ANGELIS» является фантазийным, а слово «ANGELS» в переводе с английского языка означает «ангелы».

На основании изложенного заявителем выражена просьба об отмене решения Роспатента и регистрации заявленного обозначения в качестве товарного знака в отношении всех указанных в заявке товаров и услуг.

К возражению были приложены распечатки сведений из Интернета о товарных знаках, выполненных с использованием букв латинского алфавита и принадлежащих российских лицам.

Изучив материалы дела и заслушав участников рассмотрения возражения, коллегия Палаты по патентным спорам установила следующее.

С учетом даты подачи заявки (15.03.2012) правовая база для оценки охраноспособности заявленного обозначения включает в себя Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, утвержденные приказом Роспатента от 05.03.2003 №32, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 25.03.2003, рег. №4322, и введенные в действие 10.05.2003 (далее – Правила).

В соответствии с абзацем 1 и подпунктом 1 пункта 3 статьи 1483 Кодекса не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, представляющих собой или содержащих элементы, являющиеся ложными или способными ввести в заблуждение потребителя относительно товара либо его изготовителя.

В соответствии с пунктом 2.5.1 Правил к таким обозначениям относятся, в частности, обозначения, порождающие в сознании потребителя представление об определенном качестве товара, его изготовителе или месте происхождения, которое не соответствует действительности. Обозначение признается ложным или вводящим в заблуждение, если ложным или вводящим в заблуждение является хотя бы один из его элементов.

В соответствии с абзацем 1 и подпунктом 2 пункта 6 статьи 1483 Кодекса не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с товарными знаками других лиц, охраняемыми в Российской Федерации, в том числе в соответствии с международным договором Российской Федерации, в отношении однородных товаров и имеющими более ранний приоритет.

В соответствии с пунктом 14.4.2 Правил обозначение считается сходным до степени смешения с другим обозначением, если оно ассоциируется с ним в целом, несмотря на их отдельные отличия.

В соответствии с пунктом 14.4.2.4 Правил комбинированные обозначения сравниваются с комбинированными обозначениями и с теми видами обозначений, которые входят в состав проверяемого комбинированного обозначения как элементы. При определении сходства комбинированных обозначений используются признаки, приведенные в пунктах 14.4.2.2 и 14.4.2.3 настоящих Правил, а также исследуется значимость положения, занимаемого тождественным или сходным элементом в заявленном обозначении.

В соответствии с пунктом 14.4.2.2 Правил сходство словесных обозначений может быть звуковым (фонетическим), графическим (визуальным) и смысловым (семантическим) и определяется на основании признаков, перечисленных в подпунктах (а) – (в) настоящего пункта.

Признаки, перечисленные в подпунктах (а) – (в) настоящего пункта, могут учитываться как каждый в отдельности, так и в различных сочетаниях (пункт 14.4.2.2 (г) Правил).

В соответствии с пунктом 14.4.2.3 Правил сходство изобразительных и объемных обозначений определяется на основании следующих признаков: внешняя форма, наличие или отсутствие симметрии, смысловое значение, вид и характер изображений (натуралистическое, стилизованное, карикатурное и т.д.), сочетание цветов и тонов.

Перечисленные признаки могут учитываться как каждый в отдельности, так и в различных сочетаниях.

В соответствии с пунктом 14.4.3 Правил при установлении однородности товаров определяется принципиальная возможность возникновения у потребителя представления о принадлежности этих товаров одному производителю. Для установления однородности товаров принимается во внимание род (вид) товаров, их назначение, вид материала, из которого они изготовлены, условия сбыта товаров, круг потребителей и другие признаки.

Заявленное обозначение представляет собой комбинированное обозначение, доминирующее положение в котором занимают выполненные стандартным крупным шрифтом буквами латинского алфавита слова «EVO» и «ANGELIS», поскольку они запоминаются легче, чем графический элемент в виде стилизованного изображения крыльев в черно-белом цветовом сочетании.

Следует отметить, что указанные слова никак не образуют единого (неделимого) словосочетания, поскольку они выполнены на разных строках, причем слово «EVO» является лексической единицей итальянского языка – означает «век, период, эпоха», а слово «ANGELIS» не обнаруживается в словарях, то есть является фантазийным (см. Интернет-портал «Яндекс: Словари / ABBYY Lingvo»), в силу чего каждое из этих слов подлежат анализу также и по отдельности.

Предоставление правовой охраны заявленному обозначению в качестве товарного знака с приоритетом от 15.03.2012 испрашивается в отношении товаров 25 и услуг 35, 42 классов МКТУ.

Исходя из вышеуказанного конкретного значения слова «EVO» и отсутствия значения у слова «ANGELIS», в заявленном обозначении не обнаруживаются какие-либо элементы, которые могли бы быть восприняты потребителем как указывающие

на какой-либо географический объект или на какое-либо иное лицо, производящее соответствующие товары и услуги.

Заявленное обозначение является фантазийным в отношении приведенных в заявке товаров и услуг, поскольку не содержит в себе каких-либо элементов, способных породить в сознании потребителя представления о том или ином определенном качестве товаров и услуг, их производителе или месте происхождения, которые не соответствовали бы действительности.

При этом следует отметить, что в соответствии с законодательством исполнение заявленного обозначения на иностранном языке или буквами латинского алфавита само по себе не является основанием для отказа в регистрации обозначения в качестве товарного знака на имя российского лица.

Кроме того, коллегия Палаты по патентным спорам не располагает сведениями о том, что регистрация заявленного обозначения в качестве товарного знака на имя заявителя каким-либо образом может нарушить права третьих лиц или затронуть их репутацию, «подорвать» доверие со стороны потребителей к уже известной им конкретной продукции или месту ее происхождения.

Напротив, словесный элемент «ANGELIS» воспроизводит фирменное наименование заявителя на иностранном языке – «Angelis», указанное в его уставе, приложенном к материалам рассматриваемой заявки.

Принимая во внимание указанные выше обстоятельства, коллегия Палаты по патентным спорам не имеет оснований для признания заявленного обозначения способным ввести в заблуждение потребителя относительно товаров и услуг либо их производителя, то есть не соответствующим требованиям пункта 3 статьи 1483 Кодекса.

Что касается противопоставленного знака по международной регистрации № 814053, то следует отметить, что срок действия данной международной регистрации знака истек 03.10.2013 и не был продлен его правообладателем, в силу чего указанный противопоставленный знак уже не препятствует предоставлению правовой охраны заявленному обозначению.

Противопоставленный знак по международной регистрации № 570529 с приоритетом от 23.04.1991 представляет собой комбинированное обозначение, в состав которого входят стилизованное изображение ангелочка с крыльями в черно-белом цветовом сочетании и словесный элемент «ANGELS», выполненный оригинальным шрифтом буквами латинского алфавита.

Противопоставленный знак по международной регистрации № 1071931 с конвенционным приоритетом от 17.09.2010 представляет собой комбинированное обозначение, в состав которого входят изображение двух небольших точек красного и серого цветов и словесный элемент «ANGELS», выполненный оригинальным шрифтом буквами латинского алфавита.

Следует отметить, что доминирующее положение в указанных противопоставленных знаках занимают словесные элементы «ANGELS», которые запоминаются легче, чем соответствующие изобразительные элементы, служащие лишь для графического оформления этих слов.

Слово «ANGELS» в переводе с английского языка означает «ангелы» (см. Интернет-портал «Яндекс: Словари / ABBYY Lingvo»).

Правовая охрана указанным противопоставленным знакам предоставлена на территории Российской Федерации на имя компании Reinhold Fleckenstein Jeanswear GmbH (Германия), в частности, в отношении товаров 25 класса МКТУ.

Сопоставительный анализ заявленного обозначения и противопоставленных знаков по международным регистрациям №№ 570529 и 1071931 показал, что они ассоциируются друг с другом в целом в силу наличия в их составе доминирующих слов «ANGELIS» и «ANGELS», которые являются фонетически сходными, поскольку имеют одинаковый состав согласных и близкий состав гласных звуков и совпадающие звукосочетания (отличие лишь в один предпоследний звук).

Несмотря на то, что слово «ANGELIS», как отмечалось выше, является фантазийным, оно вполне созвучно и, как следствие, ассоциируется со словом «ANGELS» («ангелы»), порождая соответствующие одинаковые смысловые образы, причем наличие в заявленном обозначении графического элемента в виде стилизованного изображения крыльев несомненно усиливает такие ассоциации

(воспринимается как изображение крыльев ангела). В свою очередь, противопоставленный знак по международной регистрации № 570529 в своем составе также содержит стилизованное изображение с близким смысловым значением (ангелочка с крыльями), ввиду чего усматривается подобие заложенных в сравниваемые знаки идей.

При этом указанные изобразительные элементы выполнены в одинаковом (черно-белом) цветовом сочетании и в близкой графической манере. Сходство сравниваемых знаков в целом усиливается и за счет того, что слова выполнены буквами одного и того же (латинского) алфавита.

Коллегия Палаты по патентным спорам при сравнительном анализе заявленного обозначения и указанных противопоставленных знаков исходила из того, что решающее значение при их восприятии в целом имеет фонетический критерий сходства сравниваемых обозначений, на основе которого было установлено сходство этих знаков.

Что касается наличия у сравниваемых знаков некоторых отличий по фонетическому и графическому критериям сходства обозначений, которые были отмечены заявителем в возражении, то следует отметить, что они имеют лишь второстепенное значение при сравнении данных знаков в целом. Для констатации сходства обозначений наличие сходства по всем критериям (визуальный, звуковой, смысловой) не обязательно (подпункт (г) пункта 14.4.2.2 Правил).

Изложенное позволяет сделать вывод о том, что заявленное обозначение и указанные противопоставленные знаки, несмотря на их отдельные отличия, ассоциируются друг с другом в целом и, следовательно, являются сходными.

Товары 25 класса МКТУ «готовая одежда, одежда, головные уборы», в отношении которых испрашивается предоставление правовой охраны заявленному обозначению, и товары 25 класса МКТУ «одежда, головные уборы» (свидетельство № 1071931) и «одежда для отдыха и джинсовая одежда» (свидетельство № 570529), в отношении которых охраняются соответствующие противопоставленные знаки, совпадают либо соотносятся как род-вид, то есть являются однородными, что заявителем в возражении не оспаривается.



Кроме того, услуги 42 класса МКТУ «моделирование одежды» являются связанными с производством одежды, в силу чего они признаются однородными с товарами 25 класса МКТУ «одежда; одежда для отдыха и джинсовая одежда», в отношении которых охраняются противопоставленные знаки, что заявителем в возражении также не оспаривается.

Принимая во внимание указанные выше обстоятельства, исходя из анализа соответствующих перечней товаров, коллегия Палаты по патентным спорам пришла к выводу о существовании принципиальной возможности возникновения у потребителя представления о принадлежности данных однородных товаров и услуг, для индивидуализации которых предназначены сравниваемые знаки, одному производителю.

Изложенное обуславливает вывод о сходстве заявленного обозначения до степени смешения с противопоставленными знаками по международным регистрациям №№ 570529 и 1071931 в отношении указанных однородных товаров и услуг.

Таким образом, коллегия Палаты по патентным спорам не располагает какими-либо основаниями, опровергающими вывод экспертизы о несоответствии заявленного обозначения требованиям пункта 6 статьи 1483 Кодекса в отношении всех приведенных в заявке товаров 25 класса МКТУ и услуг 42 класса МКТУ «моделирование одежды».

Вместе с тем, не имеется никаких препятствий для регистрации заявленного обозначения в качестве товарного знака в отношении всех услуг 35 класса МКТУ и другой части услуг 42 класса МКТУ, указанных в заявке.

Учитывая вышеизложенное, коллегия Палаты по патентным спорам пришла к выводу:

**удовлетворить возражение от 09.04.2014, отменить решение Федеральной службы по интеллектуальной собственности от 10.01.2014 и зарегистрировать товарный знак по заявке № 2012707630.**